

Boletín estadístico del libro en Iberoamérica





Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura



en América Latina y el Caribe

Bajo los auspicios de la UNESCO

Centro Regional para o Fomento do Livro na América Latina e Caribe Sob os auspícios da UNESCO



Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, CERLALC-UNESCO

Francisco José Borja Cevallos Ministro de Cultura y Patrimonio de Ecuador *Presidente del Consejo* 

Marta Lafuente Ministra de Educación y Cultura de Paraguay Presidenta del Comité Ejecutivo

Fernando Zapata López *Director* 

Alba Dolores López Hoyos Secretaria General

Marina Valencia Mejía Subdirectora de Lectura, Escritura y Bibliotecas

Bernardo Jaramillo Hoyos Subdirector de Producción y Circulación del Libro

Yecid Ríos Pinzón Subdirector de Derecho de Autor

Boletín estadístico del libro en Iberoamérica Diciembre 2014



© 2014. CERLALC-UNESCO

© 2014. Lenin Monak Salinas, Estrella Carolina López Oyaga

Diciembre 2014

ISSN 2322-6234

Coordinación editorial José Diego Gonzalez

Diagramación Epígrafe Ltda. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC) CERLALC - UNESCO Calle 70 No. 9-52 Tel. (5-71) 5402071 libro@cerlalc.org www.cerlalc.org Bogotá-Colombia

Con el apoyo de:





Se autoriza la reproducción parcial o total de esta obra citando la fuente respectiva y respetando la integridad de la misma.

Boletín estadístico del libro en Iberoamérica Diciembre 2014





# Contenido

EDITORIAL	9
RADIOGRAFÍA DEL LIBRO Y LA LECTURA	
Indicadores económicos y del libro	11
EN LA MIRA	
Lectura por ocio o por interés personal en América Latina	12
PRODUCCIÓN Y CIRCULACIÓN DEL LIBRO	
Registro de títulos con ISBN en Latinoamérica	
en el primer semestre de 2014	13
LECTURA, ESCRITURA Y BIBLIOTECAS	
Bibliotecas públicas en Iberoamérica	16
Resultados de la medición de comportamiento	
lector en Colombia en 2014	18
INDUSTRIAS CREATIVAS	
Comercio exterior de las industrias creativas	21

#### **Editorial**

Con esta sexta entrega, la publicación semestral El libro en cifras sigue cumpliendo con su propósito de divulgar estadísticas que permiten hacerse a una imagen global de la situación del ecosistema del libro en Iberoamérica. Decimos ecosistema por cuanto, desde los primeros números de este boletín, el lector no solo ha encontrado datos relacionados con la producción editorial de la región iberoamericana (compilados por el CERLALC a partir de la información proveída por las agencias nacionales del ISBN), sino porque se ofrecen también datos relacionados con hábitos de lectura, infraestructura bibliotecaria e industrias culturales en general.

Como ha sido usual, en la sección "Producción y circulación del libro", se presentan cifras del número de títulos registrados en las agencias ISBN; en este caso, del primer semestre de 2014 en América Latina. Por tratarse de datos preliminares,

resultaría apresurado aventurar conclusiones con respecto a la disminución de 4,8% en relación con el mismo período del año 2013. Aún más si se tiene en cuenta que la dinámica del primer semestre suele ser inferior a la del segundo.

A este balance parcial de la producción editorial latinoamericana en 2014, viene a sumarse, en el apartado "Libro, lectura y bibliotecas", un interesante comparativo sobre infraestructura, cobertura, acceso y uso de las bibliotecas públicas en algunos países de la región. La comparación por país de acuerdo con el número de bibliotecas por cada 100.000 habitantes, lo que se conoce como densidad bibliotecaria, deja muy bien parados tanto a España como a México, donde este indicador se sitúa en 10,4 y 6,9, respectivamente. Por detrás aparecen Brasil (3,0), Colombia (2,8) y República Dominicana (2,6), y apenas más abajo están Guatemala, Honduras y Panamá, los tres con 2,5 bibliotecas por los ya señalados 100.000 habitantes.

Valga señalar aquí que el ejercicio de recabar y compilar cifras sobre este particular dejó en evidencia la deuda de la región en la realización y permanente actualización de censos y diagnósticos de bibliotecas públicas. Son pocos los países que recurren a estas herramientas con la periodicidad necesaria para proveer información fiable y oportuna.

Por último, en esta edición ofrecemos una sección dedicada a las industrias creativas, con información de las importaciones y exportaciones de bienes y servicios culturales en América Latina. Es este un aspecto sobre el que, como veíamos en el número anterior de este boletín, ha recaído progresivamente un mayor interés y en relación con el cual se encuentra cada vez más información. El excelente comportamiento de estas industrias, aun en tiempos de crisis, y la consecuente atención que ha suscitado por parte de los economistas supone una ocasión inmejorable para sacar de la marginalidad a la que se había condenado al sector cultural en términos económicos.

Fernando Zapata López
Director

# Radiografía del libro y la lectura

# Indicadores económicos y del libro

	Indicadores socioeconómicos					Producción editorial <sup>3</sup> Comercio exterior del libro <sup>4</sup>						
Países	PIB 2013 (Miles de millones dólares constantes 2005) <sup>1</sup>	Variación % anual PIB 2014/2013 <sup>a</sup>	Población 2014 (Millones de personas) <sup>1</sup>	PIB Percápita 2013 (Dólares constantes 2005) <sup>1</sup>	Tasa neta de matrícula segundo nivel de enseñanza <sup>2</sup> *	Tasa bruta de matrícula tercer nivel de enseñanza <sup>2</sup> *	Número de títulos 2013	Variación anual 2013/2012	Exportaciones libros 2013 (Millones de dólares FOB)	Importaciones de libros 2013 (Millones de dólares CIF)	Porcentaje de importaciones de libros Intra América Latina 2013	Porcentaje de Importaciones de libros Extra América Latina 2013
Argentina	331,2	-0,2	42	7.928	85%	32%	27.757	0,3%	31,3	55,1	12%	88%
Bolivia	14,1	5,2	11	1.323	74%	33%	1.200	-31,4%	0,2	14,2	44%	56%
Brasil	1.166,7	0,2	201	5.823	77%	15%	85.809	0,5%	18,4	170,3	4%	96%
Chile	171,4	1,8	18	9.729	82%	29%	5.961	1,5%	9,3	82,2	20%	80%
Colombia	212,3	4,8	49	4.394	76%	23%	15.811	11,2%	63,6	89,4	25%	75%
Costa Rica	28,4	3,6	5	5.839	70%	32%	1.709	-7,3%	10,1	34,3	41%	59%
Cuba	60,3	1,1	11	5.342	91%	s.d.	3.199	3,2%	4,4	5,5	26%	74%
Ecuador	58,2	4,0	16	3.701	79%	30%	3.422	-7,4%	6,5	53,3	42%	58%
El Salvador	19,4	2,2	6	3.063	58%	15%	627	26,7%	6,1	19,4	59%	41%
Guatemala	36,2	4,0	16	2.341	44%	9%	1.030	3,9%	2,8	42,1	71%	29%
Honduras	12,7	3,0	8	1.577	47%	12%	328	-33,6%	0,3	15,7	63%	37%
México	1.042,1	2,1	121	8.519	72%	22%	29.474	6,2%	150,5	371,2	8%	92%
Nicaragua	8,3	4,5	6	1.367	45%	12%	328	154,3%	0,05	17,2	53%	47%
Panamá	29,9	6,0	4	7.740	74%	26%	2.783	246,6%	0,4	36,6	60%	40%
Paraguay	13,1	4,0	7	1.929	71%	26%	865	-26,0%	0,6	13,6	54%	46%
Perú	124,8	2,8	31	4.110	74%	22%	6.491	8,7%	21,8	82,7	32%	68%
República Dominicana	50,8	6,0	10	4.884	61%	26%	1.385	-8,2%	1,2	20,2	34%	66%
Uruguay	26,6	3,5	3	7.809	76%	23%	2.216	13,9%	2,3	1,5	49%	51%
Venezuela	194,6	-3,0	31	6.402	76%	28%	3.614	-0,6%	0,1	35,6	55%	45%
Total América Latina	3.540,8	1,1	593	5.971	76%	41%	194.009	3,0%	329,9	1.160,0	19%	81%
España	1.172,4	1,4	47	25.134	96%	41%	89.130	-14,9%	560,3	276,1	2%	98%
Portugal	190,4	0,7	11	18.210	sd	64%	19.060	11,3%	66,2	52,8	4%	96%
Total Iberoamérica	4.903,6	1,2	651	7.536			302.199	-2,6%	956,4	1.488,9	19%	81%

<sup>1.</sup> Banco Mundial. Cifras preliminares.

a. Datos proyectados por FMI.

<sup>2.</sup> CEPAL, Banco Mundial.

<sup>\*</sup> Último año disponible 2008-2012.

<sup>3.</sup> Agencias nacionales del ISBN, cifras preliminares.

<sup>4.</sup> UNComtrade.

## En la mira

#### Lectura por ocio o por interés personal en América Latina

En el marco de la XXIV Conferencia Iberoamericana de Ministros de Educación, realizada a finales de agosto de 2014, la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) dio a conocer los resultados de la *Encuesta*  latinoamericana de hábitos y prácticas culturales 2013. A continuación destacamos el indicador de lectura por ocio o interés personal, el cual se aduce con mayor frecuencia como motivación para leer en Uruguay, México, Argentina y Costa Rica.

Porcentaje de personas que leen por ocio/interés según país (2013) 0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% Argentina 28% 14% 25% 9% **Bolivia** Brasil 10% Chile 12% 26% Colombia Costa Rica 10% Ecuador 27% 9% 16% 17% El Salvador 13% Guatemala 18% 9% Honduras 3% 4% México 20% 4% Nicaragua Paraguay 18% 9% 24% Perú 8% 16% Uruguay 13% 18% Venezuela 24% 9% Centroamérica Sudamérica 24% 9% 12% 26% Latinoamérica En el último mes En el último año En el último trimestre Hace más de un año

GRÁFICA 1. Lectura por ocio o interés en América Latina

Fuente: OEI, Encuesta latinoamericana de hábitos y prácticas de lectura 2013.

# Producción y circulación del libro

## Registro de títulos con ISBN en Latinoamérica en el primer semestre de 2014

En el primer semestre de 2014, se registraron 83.162 títulos con ISBN en América Latina, resultado inferior en 4,8% al reportado en el mismo período en 2013. Por segundo año consecutivo se reporta una variación negativa. Cabe señalar, sin embargo, que en el primer semestre se presenta menor actividad en comparación

con el segundo, cuando suele haber un repunte. Es preciso tener también en cuenta que la disminución no fue generalizada en toda la región, pues de los diecinueve países, trece reportaron crecimientos. Brasil es el que contribuye en mayor proporción a esta caída. Perú y Paraguay lo hacen también, pero en menor medida.

TABLA 1. Número de títulos con ISBN en América Latina

Comparativo por países en los primeros semestres (2012-2014)

País	2012	2013*	2014*
Argentina	12.718	13.371	13.535
Bolivia	1.101	527	503
Brasil	41.969	39.488	34.163
Chile	2.523	2.508	2.589
Colombia	6.322	6.430	6.899
Costa Rica	784	742	842
Cuba	1.445	1.426	1.360
Ecuador	1.877	1.596	1.690
El Salvador	276	344	509
Guatemala	419	373	559
Honduras	270	84	269
México	12.210	13.214	13.371
Nicaragua	41	279	188
Panamá **	385	417	501

País	2012	2013*	2014*
Paraguay	579	442	263
Perú	2.731	2.943	2.604
República Dominicana	874	665	868
Uruguay	827	974	899
Venezuela	1.686	1.545	1.550
Total	89.037	87.368	83.162

Fuente: agencias nacionales del ISBN.

Cálculos: CERLALC.

- Cifras preliminares.
- \*\* Las cifras de Panamá registran un crecimiento atípico por trabajos cartográficos. No se tienen encuenta estos registros en la presente edición.

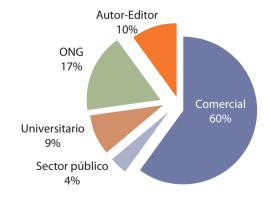
Brasil sigue siendo el país con el mayor número de títulos con ISBN reportados, aunque desciende la participación de 45% en 2013 a 41% en 2014. Argentina, por el contrario, gana espacio en el segundo lugar (16,3%), seguido por México (16,1%) y Colombia (8,3%). Otros países con crecimientos destacados en el primer semestre de 2014 son Guatemala, El Salvador, República Dominicana, Panamá y Costa Rica.

#### Agente editorial

En el primer semestre de 2014, los editores comerciales reportaron un poco más de 45 mil títulos con ISBN, lo que corresponde al 54% del total. Comparado con 2013, se observa un descenso de seis puntos porcentuales en la participación. Situación contraria se presenta con los títulos registrados por las ONG y los autores-editores, los cuales ascendieron al 21% y al 12%, respectivamente.

GRÁFICA 1. Participación de los títulos con ISBN por agente editorial\*

América Latina (enero-junio 2013)



Fuente: agencias nacionales del ISBN. Cálculos: CERLALC.

Cifras preliminares.

GRÁFICA 2. Participación de los títulos con ISBN por agente editorial

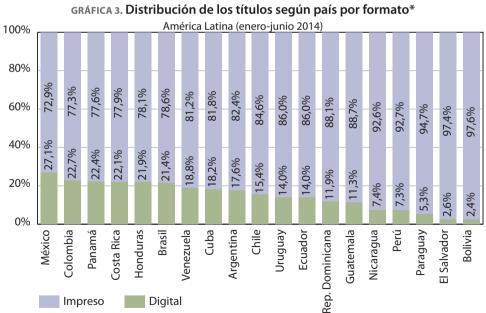


Fuente: agencias nacionales del ISBN. Cálculos: CERLALC.

Cifras preliminares.

#### **Formato**

De los 83.162 títulos con ISBN registrados en América Latina en el primer semestre de 2014, 16.933 fueron editados en formato digital. Su participación sigue en aumento en la región: alcanza ya un 20,4% del total. Seis de los diecinueve países están por encima del 20%; ocho se encuentran en el rango de 10% a 20%, y solamente en cinco la participación se sitúa por debajo del 10%.



Fuente: agencias nacionales del ISBN.

Cifras preliminares.

Cálculos: CERLALC.

# Lectura, escritura y bibliotecas

## Bibliotecas públicas en Iberoamérica

El CERLALC ha realizado una compilación de cifras sobre bibliotecas públicas, con el propósito de ofrecer una panorámica con los principales indicadores disponibles en la región.

#### Cobertura

Aumentar la cobertura por municipio, mediante la inversión en las

zonas con las mayores deficiencias en infraestructura bibliotecaria, ha

120%
100%
80%
98%
96%
93%
60%
40%
20%
Brasil (2014)
Colombia (2013)
México (2014)
España (2012)

GRÁFICA 1. Índice de cobertura de bibliotecas por município

Fuentes: Colombia: AAIC-Biblioteca Nacional, *Diagnóstico nacional de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas* (2014); Brasil: Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas (SNBP); España: Ministerio de Educación, Cultura y Deportes; México: CONACULTA.

Cálculos: CERLALC.

sido una de las prioridades de acción gubernamental de aquellos países con políticas orientadas al fortalecimiento de las bibliotecas públicas.

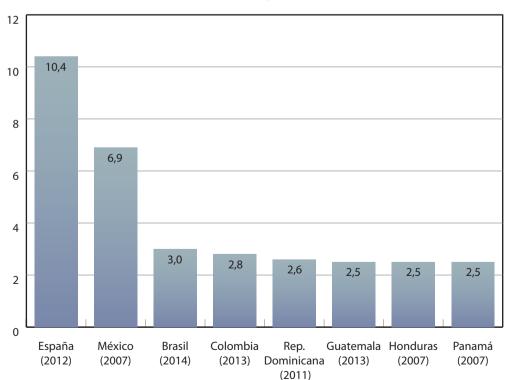
- En Brasil, en el 98% de los municipios del país hay una biblioteca pública.
- En Colombia, el 96% de los municipios cuenta con una biblioteca pública.

#### Densidad bibliotecaria

El número de bibliotecas por cada 100.000 habitantes es un indicador muy significativo a la hora de evaluar la situación bibliotecaria de los diferentes países. En España y en México, éste alcanza las cuotas más altas con 10,4 y 6,9 bibliotecas por

- En México, la cobertura del sistema bibliotecario público llega al 93% de los municipios.
- En España, de un total de 8.117 municipios, el 63% cuenta con un punto de servicio de la biblioteca pública. En 3.440 municipios existen puntos de servicio fijos y en 1.927 son puntos móviles. En 215 municipios hay de los dos.

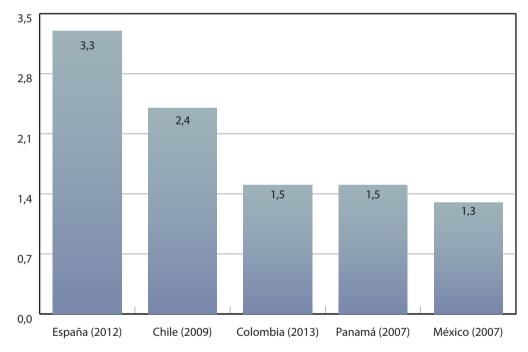
cada 100.000 habitantes, respectivamente. Mientras que Brasil, Colombia y República Dominicana registran un índice similar, con 3,0, 2,8 y 2,6. En la parte baja se encuentran Guatemala, Honduras y Panamá con 2,5 cada uno.



GRÁFICA 2. Número de bibliotecas por cada 100.000 habitantes

#### Préstamos y usuarios

En aquellos países con información disponible, el índice de préstamos por usuario se encuentra entre 1 y 3,3 materiales. España registra el máximo de préstamos con 3,3 materiales por usuario inscrito. De América Latina, Chile realiza en promedio 2,4 préstamos a domicilio. En Panamá y Colombia se contabilizan 1,5 préstamos entre los usuarios registrados, y en México, 1,3 préstamos por usuario atendido. Con excepción de Chile, el volumen de materiales prestados por las bibliotecas públicas de América Latina es relativamente bajo, lo cual puede obedecer a limitaciones de disponibilidad, a dificultades logísticas o a bajas expectativas de los usuarios en relación con el acervo.



GRÁFICA 3. Promedio de materiales prestados por usuario

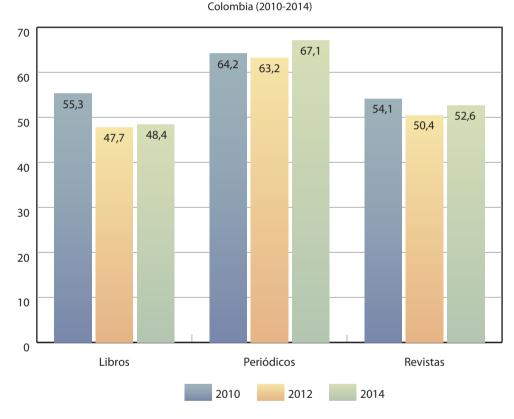
## Resultados de la medición de comportamiento lector en Colombia en 2014

En 2014, el Departamento Administrativo Nacional de Estadística de Colombia (DANE) realizó una nueva edición de la Encuesta de consumo cultural, cuyo objetivo es erigirse en fuente de información para el sector. En esta oportunidad, presentamos las cifras más representativas de la lectura en Colombia:

- El 80% de las personas de más de doce años que saben leer y escribir leyeron en el último año.
- La participación de los lectores con frecuencia semanal aumentó dos

- puntos porcentuales por encima de lo reportado en 2012.
- Para 2014, el índice de lectura de libros en Colombia fue de 48,4%, lo que supone un aumento de 1,5% en relación con el año 2012; aunque sigue siendo un registro inferior al de 2010, cuando se ubicó en el 55,3%.
- El índice de lectura de periódicos en Colombia alcanzó su mejor resultado en 2014 al ubicarse en el 67,1%, un crecimiento de cuatro puntos porcentuales en relación con el año 2012.
- El índice de lectura de revistas en Colombia fue de 52.6%.

GRÁFICA 4. Índice de lectura en medios tradicionales



Fuente: Dane, Encuesta de consumo cultural 2014.

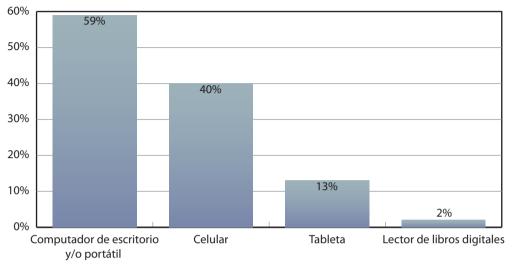
## Lectura según formato

El aumento en el uso de los dispositivos electrónicos se evidencia en el 91% de las personas de más de doce años que afirmaron leer en estos soportes libros, revistas, periódicos, blogs, foros, páginas web, correos electrónicos

y redes sociales. El medio predilecto de lectura es el computador (59%), seguido del celular y la tableta con el 40% y el 13%, respectivamente. El uso de dispositivos dedicados de lectura tiene la participación más baja con el 2%.

GRÁFICA 5. Lectura en dispositivos electrónicos en Colombia (2014)

Porcentaje de personas mayores de 12 años\* que leyeron libros, revistas, periódicos, blogs, foros, páginas web, correos electrónicos y redes sociales en dispositivos electrónicos

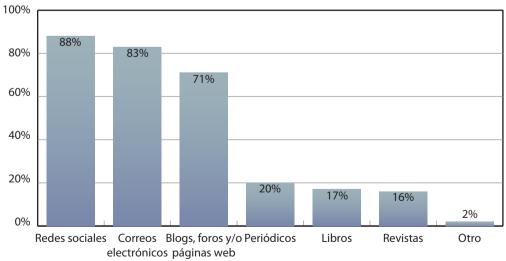


Fuente: DANE, Encuesta de consumo cultural 2014.

Personas que afirmaron saber leer y escribir.

El 88% de las personas mayores de doce años que leyeron en algún dispositivo electrónico afirmaron hacerlo en las redes sociales. Por detrás se ubican el 83% que declaró leer correos electrónicos. Dichos dispositivos también fueron utilizados para la lectura de libros (17%), revistas (16%) y periódicos (20%).

GRÁFICA 6. Tipo de lectura en dispositivos electrónicos en Colombia (2014) Porcentaje de personas mayores de 12 años\* que leyeron en algún dispositivo electrónico



Fuente: DANE, Encuesta de consumo cultural 2014.

Personas que afirmaron saber leer y escribir.

## Industrias creativas

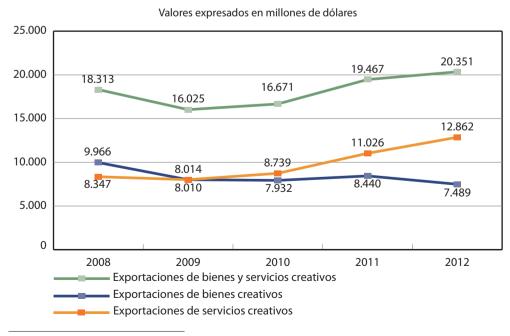
#### Comercio exterior de las industrias creativas

#### **Exportaciones**

Las exportaciones de bienes y servicios creativos en América Latina ascendieron a 20,3 mil millones de dólares en 2012, con una variación al alza de 4,5% con respecto a 2011. Según la composición, las ventas internacionales de bienes creativos

disminuyeron 11,3%, mientras que las de servicios aumentaron por tercer año consecutivo. Las exportaciones de estos últimos representaron el 63% del total del comercio internacional del sector para Latinoamérica.

GRÁFICA 1. Exportaciones de bienes y servicios creativos América Latina (2008-2012)



#### **Sectores**

Los bienes y servicios creativos exportados están agrupados en pocos sectores. Para el caso de los bienes, el 62% corresponde a productos de diseño. En tanto que el 76% de servicios exportados son de arquitectura. De igual forma, los exportadores están concentrados en pocos países. Los bienes de diseño son exportados en mayor proporción por México (64%) y Brasil (14%). Este último predomina a su vez en las exportaciones de servicios de arquitectura con el 92%.

GRÁFICA 2. Exportaciones de bienes creativos

América Latina (2012)



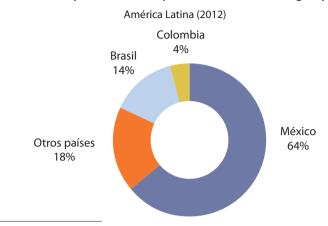
Fuente: UNCTAD.

GRÁFICA 3. Exportaciones de servicios creativos

América Latina (2012)



GRÁFICA 4. Exportaciones de productos de diseño según país



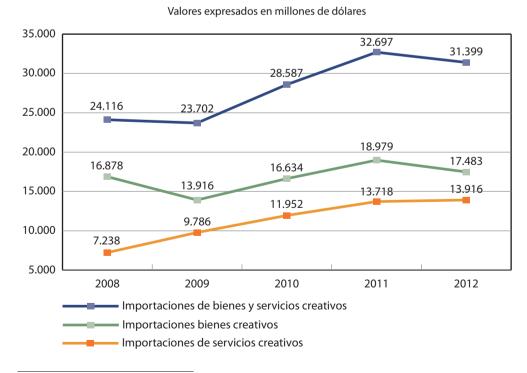
Fuente: UNCTAD.

#### *Importaciones*

Las importaciones de bienes y servicios creativos en América Latina descendieron 4%. Totalizaron 31,4 mil millones de dólares en 2012. A

diferencia de las exportaciones, los bienes creativos tienen mayor participación en el total importado. Ésta se sitúa en el 56% del total.

GRÁFICA 5. Importaciones de bienes y servicios creativos América Latina (2012)



#### **Sectores**

Las importaciones de bienes creativos también están concentradas en productos de diseño (49%), comprados por México (35%), Brasil (18%) y

Chile (13%). En servicios, son principalmente de arquitectura (49%) y recreación (42%).

GRÁFICA 6. Importaciones de bienes creativos

América Latina (2012)



Fuente: UNCTAD.

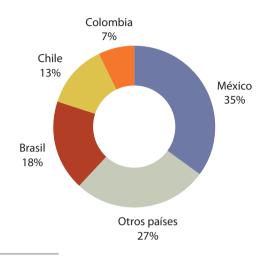
GRÁFICA 7. Importaciones de servicios creativos

América Latina (2012)



GRÁFICA 8. Importaciones de diseño según país

América Latina (2012)



El Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC) es un organismo intergubernamental, bajo los auspicios de la UNESCO, que trabaja en la creación de condiciones para el desarrollo de sociedades lectoras. Para ello orienta sus acciones hacia el fomento de la producción y circulación del libro; la promoción de la lectura y la escritura, y el estímulo y protección de la creación intelectual.

Son países miembros del CERLALC: Argentina • Bolivia (Estado Plurinacional de) • Brasil • Chile Colombia • Costa Rica • Cuba • Ecuador • El Salvador • España • Guatemala • Honduras • México • Nicaragua • Panamá • Paraguay • Perú • Portugal • República Dominicana • Uruguay • Venezuela (República Bolivariana de)

Este documento forma parte de la amplia gama de esfuerzos que el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, CERLALC, realiza para generar conocimiento, divulgar información especializada e impulsar procesos de formación en todas sus áreas misionales.

*El libro en cifras* fue publicado en su versión digital en el mes de diciembre del año 2014. En su composición se utilizaron tipos Minion y Myriad de Adobe Systems Inc.







